



Совет Безопасности

Семьдесят седьмой год

Предварительный отчет

9121-е заседание

Среда, 31 августа 2022 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Чжан Цзюнь (Китай)

Члены:

Албания	г-н Спассе
Бразилия	г-н ди Алмейда Филью
Франция	г-н де Ривьер
Габон	г-н Бьян
Гана	г-н Иссахаку
Индия	г-н Рагуттахалли
Ирландия	г-жа Моран
Кения	г-жа Ньякоэ
Мексика	г-н Гомес Робледо Вердуско
Норвегия	г-н Хейнес
Российская Федерация	г-н Кирпиченко
Объединенные Арабские Эмираты	г-жа Нуссейба
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Экерсли
Соединенные Штаты Америки	г-н Миллс

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 9 августа 2022 года на имя
Председателя Совета Безопасности (S/2022/607)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

22-57723 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 9 августа 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2022/607)

Председатель (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2022/654, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Францией.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2022/607, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 9 августа 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Албания, Бразилия, Китай, Франция, Габон, Гана, Индия, Ирландия, Кения, Мексика, Норвегия, Российская Федерация, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-китайски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2650 (2022).

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Миллс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты приветствуют сегодняшнее решение о продлении мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) еще на один год и благодарят Францию в ее качестве куратора за конструктивное взаимодействие по этому вопросу.

Соединенные Штаты высоко оценивают поддержку, оказываемую международным сообществом Ливану и Ливанским вооруженным силам (ЛВС) в условиях продолжающегося в стране кризиса. С удовлетворением отмечаем, что в новом мандате ВСООНЛ вновь предусматривается предоставление ЛВС нелетальных материальных средств и оказание им материально-технической поддержки. Это позволит ЛВС расширять и поддерживать государственную власть на юге Ливана, в том числе путем активизации совместной деятельности с ВСООНЛ и ускоренного развертывания типового полка.

В новом мандате Совет подтверждает полномочия ВСООНЛ действовать независимо и осуществлять как объявленное, так и не объявленное патрулирование в соответствии с условиями заключенного с правительством Ливана соглашения о статусе сил и согласно положениям мандата миссии. Это служит важным сигналом, учитывая то, что, по сообщениям Генерального секретаря, миротворцам ВСООНЛ все чаще препятствуют в выполнении возложенных на них задач и отказывают в доступе к вызывающим обеспокоенность объектам.

Рост числа сборных контейнеров, устанавливаемых организацией «Экология без границ», затрудняет доступ ВСООНЛ к «голубой линии» и усиливает напряженность в этом районе, что еще раз доказывает, что так называемая «экологическая группа» действует от имени «Хизбаллы». Наличие в зоне ответственности ВСООНЛ полигонов, что является серьезной эскалацией деятельности «Хизбаллы», открыто ведущейся в нарушение резолюции 1701 (2006), также усиливает напряженность на юге Ливана.

Настоятельно призываем власти Ливана как принимающего государства содействовать обеспечению полного и своевременного доступа ВСООНЛ ко всему району их операций, включая всю «голубую линию», полигоны, объекты и контейнеры организации «Экология без границ», туннели и другие вызывающие обеспокоенность объекты, доступ к которым необходим ВСООНЛ для выполнения их мандата. Кроме того, обеспечение возможности свободного передвижения миротворцев ВСООНЛ имеет решающее значение для снижения растущих рисков для их безопасности, которые Организация Объединенных Наций фиксирует в этом году.

Напоминая, что главную ответственность за обеспечение охраны и безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций несут правительства принимающих стран, мы призываем власти Ливана расследовать нападения на миротворцев, добиться привлечения к ответственности виновных и вести активную работу для сдерживания проявлений агрессии в отношении миротворцев.

Соединенные Штаты подчеркивают, что район между «голубой линией» и рекой Литани должен быть зоной, свободной от оружия, за исключением оружия, которое используется правительством Ливана и ВСООНЛ. Генеральный секретарь продолжает получать документальные подтверждения распространения несанкционированного оружия на этих территориях.

И еще один технический момент: мы должны разъяснить нашу позицию в отношении пункта 21 постановляющей части резолюции, в котором выражается осуждение факта присутствия такого оружия, поскольку положение резолюции 1701 (2006) с призывом освободить этот район от несанкционированного оружия не имеет обязательной юридической силы. Поэтому термин «нарушение» не является корректным. Но, если оставить в стороне вопрос подбора точных формулировок, то Соединенные Штаты разделяют серьезную озабоченность Совета Безопасности по поводу ситуации в Южном Ливане, в частности, опасной деятельности «Хизбаллы». В этой резолюции Совет Безопасности четко заявил, что продолжающееся накопление «Хизбаллой» оружия должно прекратиться.

В заключение мы призываем ливанские власти предотвращать подобные действия, а ВСООНЛ — выполнять свой мандат, осуществляя патрулирование всей территории между «голубой линией» и рекой Литани.

Г-жа Нуссейба (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить наших французских коллег за их решительное стремление обеспечить консенсус при принятии решения по важному вопросу о продлении этого мандата. Объединенные Арабские Эмираты также высоко оценивают конструктивный, основанный на сотрудничестве подход членов Совета Безопасности, которые, выступив единым фронтом, приняли решение о продлении мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

Ливан имеет дело с последствиями сразу нескольких взаимосвязанных поколенческих кризисов, из-за которых ливанский народ испытывает серьезные социально-экономические трудности. Поэтому резолюция 2650 (2022) представляет собой столь необходимое подтверждение приверженности Совета Безопасности суверенитету, независимости и территориальной целостности Ливана, который проходит непростой путь.

В этой связи Объединенные Арабские Эмираты решительно приветствуют нынешнее продление мандата, отмечая просьбу правительства Ливана о таком продлении и письмо Генерального секретаря (S/2022/607). Кроме того, мы признаем, что ВСООНЛ играют огромную роль в оказании поддержки Ливану и ливанским вооруженным силам, и подчеркиваем ценный вклад ВСООНЛ в поддержание региональной стабильности, особенно в отсутствие постоянного режима прекращения огня. В этой связи мы должны поблагодарить страны, предоставляющие полицейские и воинские контингенты: их щедрый вклад лежит в основе миротворческой деятельности в Ливане и других странах нашего региона.

Мы особо приветствуем включение в резолюцию более конкретных формулировок, отражающих осуждение всеми членами Совета сохраняющегося доступа к оружию у не контролируемых государством вооруженных групп, что является нарушением резолюции 1701 (2006), как это отметил Генеральный секретарь. Кроме того, мы подчеркиваем, что хранение оружия негосударственными группами представляет очевидную серьезную угрозу суверенитету, безопасности и стабильности Ливана, а также региону в целом. Включение таких слов осуждения в единогласно принятую резолюцию Совета Безопасности свидетельствует о наличии коллективных ожиданий в отношении скорейшего урегулирования этого ключевого вопроса в интересах ливанского народа и обеспечения суверенитета Ливана.

По-прежнему считаем жизненно важным, чтобы ВСООНЛ были способны оказывать поддержку Ливану в предстоящий период посредством выполнения возложенного на них Советом Безопасности мандата, что включает свободу передвижения Временных сил в районе их операций и вдоль «голубой линии». Объединенные Арабские Эмираты на-

мерены и впредь работать с членами Совета в духе конструктивного сотрудничества в целях усиления неопценимой поддержки этим органом суверенитета, независимости и территориальной целостности Ливана и реализации законных чаяний ливанского народа.

В заключение, поскольку это последнее официальное заседание Совета Безопасности в этом месяце, на котором я планирую выступить, я хотела бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Китай за весьма продуктивное и успешное выполнение обязанностей Председателя в августе 2022 года. Я также желаю всяческих успехов нашим коллегам из французской делегации во время выполнения обязанностей Председателя Совета в сентябре.

Г-н Рагуттахалли (Индия) (*говорит по-английски*): Индия проголосовала за резолюцию о продлении мандата Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (резолюция 2650 (2022)), поскольку мы признаем и ценим важнейшую роль, которую ВСООНЛ играют в поддержании стабильности в районе «голубой линии» и, тем самым, региональной стабильности.

Как одна из стран, направивших наибольшее число военнослужащих в состав ВСООНЛ, Индия неизменно поддерживает суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Ливана. Мы благодарим делегацию Франции за ту важную роль, которую она сыграла в содействии переговорам по этой резолюции, а также за учет различных мнений членов Совета.

Мы приветствуем то, что в резолюции сделан акцент на ключевых проблемах, с которыми сталкиваются ВСООНЛ, ограничении свободы передвижения представителей ВСООНЛ на суше и на

море и отказе в своевременном доступе к объектам, представляющим оперативный интерес. В резолюции также подчеркивается необходимость противодействия широко распространенной дезинформации о мандате ВСООНЛ и о том, как Временные силы могут осуществлять патрулирование и операции, что является позитивным моментом. Такая дезинформация не только отрицательно сказывается на оперативных возможностях ВСООНЛ, но и представляет угрозу для безопасности миротворческого персонала.

Однако вместе с продлением мандата ВСООНЛ важно обеспечить миротворческий персонал Сил необходимыми ресурсами, с тем чтобы они могли выполнять поставленные перед ними задачи. Если на ВСООНЛ будут возложены дополнительные задачи, которые будет необходимо выполнять на основе имеющихся ресурсов, это скажется на общей эффективности Сил. Надеемся, что это несоответствие будет устранено как можно скорее.

Г-н ди Алмейда Филью (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я взял слово, чтобы выразить признательность и благодарность Китаю за весьма успешное выполнение обязанностей Председателя Совета Безопасности в августе — причем, так сказать, без галстуков. Я также желаю всяческих успехов делегации Франции, которая займет пост Председателя Совета в следующем месяце.

Президент (*говорит по-китайски*): Благодарю представителя Бразилии за его комментарии и слова признательности в адрес председательствующей делегации. Уверен, что в следующем месяце у него будет возможность продемонстрировать свою коллегацию галстуков.

Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 10 ч 20 мин.